

# - 2025년 세계유산 현재와 미래 학술회의 -

## 공 무 국 외 여 행 결 과 보 고

### I

## 출장 개요

### 1. 출장 배경 및 목적

#### 1) 출장 배경

- 2025년 10월 도지사의 일본 공식 방문 일정(4박 5일)이 수립됨에 따라 원활한 일정 추진을 위한 사전 준비 필요

※ 도지사 일본 공식 방문 행사 도의 3개 부서의 연계 필요

- 문화정책과: 도립미술관 업무협약(10. 25.) <몽유도원도> 복제 협의
- 문화유산과: 학술회의 기획 및 운영(10. 25.)
- 투자통상정책관(국제교류팀): 도지사의 야마토 대학 강연(10. 24.)

학술회의 시, 나라현 지사와의 대담(10. 25.)

#### 2) 출장 목적

- 주요 방문지 현황을 직접 사전 점검하고 나라현과 실무 협의를 통해 일정의 구체화 및 협력 방안을 논의하고자 일본 공무국외여행 실시
  - 2025년 10월 25일 개최 예정인 「세계유산 현재와 미래 국제학술회의」의 성공적인 운영을 위해 세부 일정 확정 및 홍보 부스 설치 등과 관련하여 나라현청 국제과와 실무 협의 진행
  - 학술회의 행사 예정지인 가시하라 만요홀의 시설 현황, 동선, 접근성 등을 점검하기 위해 현장 실사
  - 학술회의 당일 오전에 예정된 충남도지사의 이노소카미 신궁 방

- 문 등과 관련하여 현장 동선 및 일정에 대한 사전 협의 진행
- 덴리대학 도서관 소장 〈몽유도원도〉 복제 협력에 대한 논의 및 한국 관련 유물 관람을 위한 방문

## 2. 추진 방향

- 국제학술대회 준비를 위하여 나라현과 사전 협의 및 지속적인 협의를 통한 방문 일정 확정
- 사전 현장 답사 일정 확정된 후, 덴리대학 도서관과 협의를 통해 방문 계획을 구체화
- 고대 한일관계와 관련된 주요 기관(덴리대학 참고관, 이소노카미 신궁, 나라국립박물관 등)을 방문하여 자료 수집 및 확보하여 이를 향후 연구에 및 콘텐츠 개발에 활용하고자 함

## 3. 출장 개요

- 출장기간: 2025. 5. 22.(목) ~ 24.(토)
- 방 문 지: 일본 나라현(나라시·덴리시·가시하라시)
- 출 장 자

소 속		직위·직급	이 름	주 요 역 할
충남 역사문화 연구원	연구실	연구실장	민정희	공무국외출장 기획·조정 등 업무 총괄
	경영기획부	선임연구위원	박재용	국내·외 협력 기관 협의, 일본어 통역 등
	백제충청학 연구부	책임연구원	최은영	방문 기관 관련 자료 조사 및 수집, 일정 조율 및 진행 전반 등
충남도	투자통상정책관 국제교류팀	주무관	서금순	협력 기관 협의 및 일정 전반 확인 등

#### 4. 출장 일정

일자	시간		주요 내용	비고
Day 1 5.22(목)	~06:00		▶ 인천국제공항 집결	
	06:00	09:35	▶ 출국 수속 및 탑승 대기	
	09:35	11:20	▶ 출국: 인천 → 간사이 공항	KE723
	11:20	12:30	▶ 입국 수속 및 수하물 수취	수행통역: 김동균(교토대)
	12:30	14:00	▶ 중식·이동: 공항 → 나라현청	
	14:00	17:30	▶ 나라현청 방문 및 실무 협의	나라현 국제과·문화진흥과
	17:30	18:30	▶ 이동: 나라현청 → 호텔 (체크인)	
	18:30~		▶ 석식, 협의 사항 정리, 호텔 투숙 및 휴식	
Day 2 5.23(금)	07:30	08:30	▶ 조식 후, 집결	
	08:30	09:30	▶ 이동: 호텔 → 덴리대학 도서관	
	09:30	12:00	▶ 덴리대학 도서관·참조관 방문	오카야마 젠이치로 (덴리대 명예교수)
	12:00	14:00	▶ 중식· 이소노카미 신궁 견학 ▶ 이동: 덴리대학 → 가시하라시	
	14:00	16:30	▶ 포럼 개최 장소 현장 점검 및 시찰	나라현 국제과· 만요홀 담당자
	16:30	17:30	▶ 이동: 가시하라시 → 나라시	
	17:30~		▶ 석식, 협의 사항 정리, 호텔 투숙 및 휴식	
Day 3 5.24(토)	07:30	08:30	▶ 조식 및 체크아웃	
	08:30	09:00	▶ 이동: 호텔 → 나라국립박물관	
	09:00	11:00	▶ 나라국립박물관 관람(국보전)	칠지도, 백제관음, 미마지탈
	11:00	14:30	▶ 중식, 이동: 나라국립박물관 → 오사카부립 치카츠아스카 역사박물관 ▶ 오사카부립 치카츠아스카 박물관 관람	백제 도왜인 관련 자료 수집
	14:30	16:00	▶ 이동: 치카츠아스카 역사박물관 → 공항	
	16:00	18:20	▶ 출국 수속 및 탑승 대기	
	18:20	20:10	▶ 출국: 간사이 공항 → 인천	KE726
	20:10	21:10	▶ 입국 수속 및 수하물 수취	
	21:10~		▶ 해산	

## II

## 주요 내용

### 1. 나라현청(奈良県庁)

#### 1) 나라현 총무부 지사공실 국제과

○ 일 시: 2025. 5. 22. (목) 14:00~16:30

○ 장 소: 나라현청 국제과 회의실(奈良県 奈良市 登大路町 30)

○ 참 석 자

- 연 구 원: 민정희(연구실장), 박재용(선임연구위원), 최은영(책임연구원), 김동균(통역 지원)

- 충남도청: 서금순(주무관)

- 국 제 과: 히토미 다쓰야(과장), 노무라 다쓰호(과장보좌), 기타이 히토미(주임), 이영미(국제교류원)

- 행사수행업체: 토요타 토모코, 야마모토 키미코(디렉터)

#### ○ 학술회의 일정(안)

일자	시간	소요	내용	비고
10.24. (금)	오전		일본 입국 및 이동	연구원 및 강연자 등
	오후 15:00~		현장 확인 및 예행 연습 (PPT 등 시설 테스트) 홍보 부스 설치 최종 협의	연구원, 나라현 관계자 등
10.25. (토)	10:00~12:00	120'	학술회의 최종협의 (10:00~10:45)	연구원, 나라현, 강연자, 공연자 등 협의 한일 강연(대담)자 사전 내용 검토
			식전 공연 리허설 (10:45~11:45)	오악사
			행사 전 점심	도시락 예정
	12:00~12:50	50'	개장 및 접수	홍보 부스 운영 리플렛 배포(1~2장 형태)
	12:50~13:00	10'	식전 공연	사회자 식전 공연 소개 오악사 공연
	13:00~13:10	10'	개회(인트로)	사회자 행사 소개 등 도 홍보 영상(일본어 자막) 송출
	13:10~13:15	5'	도-현 미술관 MOU 체결	양(도·현) 지사

일자	시간	소요	내용	비고
	13:15~13:35	20'	양(도·현) 지사 간 대담	
	13:35~13:40	5'	기념 촬영	양(도·현) 지사, 주요 귀빈, 강연자 등
	13:40~14:00	20'	휴식	도지사 퇴장 및 출발 신오사카역: 구마모토행 신칸센(15:23)
	14:00~14:40	40'	강연 1(충남도)	전문가
	14:40~15:20	40'	강연 2(나라현)	역사 전문 대중 작가
	15:20~16:00	40'	대담	진 행: 나라현 지사 참석자: 강연자 2명
	16:00~17:00	60'	폐회 및 이동	
	17:00~		리셉션	도·현 관계자 (약 40명 내외) 예정 그랜드 머큐리홀 검토 중

## ○ 학술회의 협의 사항

체크 사항	협의 결과	비고
<b>1. 도지사 역할</b>		
- 도-현 미술관 MOU 체결	양(도-현) 지사 서명	
- 기념 촬영	1. MOU 체결 후, 사진 촬영 2. 지사, 주요 귀빈, 강연자와 단체 기념 촬영	
- 양 지사 대담 내용	한일국교정상화 60주년 기념 현재와 미래에 대하여	원고 사전 준비
- 대담 시간	약 20분	
- 도지사 퇴장 시간	13시 40분	구마모토행 신칸센(15:23)
<b>2. 행사 주제</b>		
- 전체 주제	백제와 아스카의 연(緣)	
- 강연자	1. 충남도: 전문가 2. 나라현: 유명한 역사 관련 대중 작가 섭외 중	비전공자인 시민을 위한 강연
<b>3. 행사 진행</b>		
- 사회자	나라현 섭외	
- MOU 및 양 지사 대담	나라현 진행	
- 강연	PPT 사용	프로젝터 사용 PPT 사전 준비 (폰트 주의)
- 강연자 대담	나라현 지사 진행 예정	원고 사전 준비 행사 전 내용 검토

체크 사항	협의 결과	비고
<b>4. 통역</b>		
- 통역방식	동시통역	
- 통역 부스 및 동선	나라현 업체에서 설치 예정	
<b>5. 식전 공연</b>		
- 공연	충남도 오악사 공연 가능(10분 미만) 나라현 측, 공연자 없음	
- 대기실	사용 가능	
- 리허설	당일 10:45부터 약 1시간 가능	
- 배경 영상 송출 및 MR	LED 장비가 설치되어 있지 않아 송출 제약 있음 MR 사용 가능	
<b>6. 충남도 홍보</b>		
- 홍보 영상 송출 및 사진전	홍보 영상 별도 송출 가능 여부 재확인 필요(업체) 접수처와 별도로 홍보 부스 설치 가능 사진 패널로 설치 가능 (이젤, 배너 등의 설치 방식은 재협의 필요)	전시 데이터를 일본 측으로 보내어 인쇄 가능
<b>7. 포럼 준비</b>		
- 접수처	입구 측에 설치	
- 행사 자료	접수처에서 배부 자료집 대신 1~2장 팜플릿 형태로 제작 대담자, 공연자 등 간략한 프로필 소개 등 수록	제작을 위해 사전 자료 제공
- 홍보 영상 송출	가능	일본어 자막 필요
- 좌석 배치	나라현 진행	
- 현수막 및 배너	나라현 업체에서 설치 예정	
<b>8. 리셉션</b>		
- 도·현 관계자	- 약 40명 내외	나라현 지사 및 부지사는 당일 방재 훈련으로 참석 불가능
- 장소	- 섭외 중	만요홀에서 차로 10분 거리에 위치한 그랜드 머큐리홀 검토 중
<b>9. 기타</b>		
- 도지사 입장 동선	- 만요홀 입장 동선 최종 확인 필요 - 양(도-현) 지사 대기실	

※ 나라현 행사 수행 업체 선정 완료

## 2) 나라현 지역창조부 문화진흥과

- 일 시: 2025. 5. 22. (목) 16:30~17:30
- 장 소: 나라현청 국제과 회의실(奈良県 奈良市 登大路町 30)
- 참 석 자
  - 연 구 원: 민정희(연구실장), 박재용(선임연구위원), 최은영(책임연구원), 김동균(통역 지원)
  - 충남도청: 서금순(주무관)
  - 문화진흥과: 야마구치 마사시(과장), 다나카 요시아키(과장보좌), 사토 카즈마(주임주사)
- 주요 내용
  - 2027년 개관 예정인 충남도립미술관 관련하여 향후 협력 방향성에 대한 논의
  - 충남도립미술관과 관련하여 MOU 체결 추진 예정
  - MOU 협약에 대한 초안 작성 후, 이후 충남도와 나라현 양측의 검토 거쳐 세부 추가 사항과 관련된 협의 진행 예정





## 2. 덴리대학(天理大学)

### 1) 덴리대학 부속 덴리도서관

- 일 시: 2025. 5. 23. (금) 09:30~10:30
- 장 소: 덴리대학 도서관 회의실(奈良県 天理市 柚之内町 1050)
- 참 석 자
  - 연 구 원: 민정희(연구실장), 박재용(선임연구위원), 최은영(책임 연구원), 김동균(통역 지원)
  - 충남도청: 서금순(주무관)
  - 도 서 관: 모리야마 교지(사무장), 오카야마 켄이치로(덴리대학 명예교수) 등
- 주요 내용
  - 2027년 개관 예정인 충남도립미술관과 관련하여 덴리대학 도서관 소장 〈몽유도원도〉 복제 가능성 및 협력에 대한 논의
  - ⇒ 사진 데이터 파일 구입 시, 제공 가능
  - 덴리대 도서관이 소장하고 있는 유물 관람 및 한국과 관련 있는 유물 목록 파악



## 2) 덴리대학 부속 참조관

○ 일 시: 2025. 5. 23. (금) 10:30~12:00

○ 장 소: 덴리대학 참조관(奈良県 天理市 柚之内町 1050)

○ 주요내용

- 참조관은 천리교를 포교하기 위해 해외 각국의 생활 습관이나 역사 등을 지식을 쌓을 수 있도록 창설
- 국내외에서 수집한 다양한 소장품을 생활과 문화, 고고미술 등으로 구분하여 전시



## 3. 이소노카미 신궁(石上神宮)

○ 일 시: 2025. 5. 23. (금) 12:00~14:00

○ 장 소: 이소노카미 신궁(奈良県 天理市 布留町 384)

○ 주요내용

- 이소노카미 신궁은 일본 나라현 덴리시에 소재하는 신사로 고대

야마토 정권의 대표적하는 유력씨족인 호족인 모노노베씨[物部氏]를 조상으로 모시고 있음

- 신궁 내에서는 고대 무기와 유물이 보관된 신고[神庫, 무기 보관창고]가 존재하며, 이곳에는 백제에서 왜국으로 전해졌다고 알려진 칠지도(七支刀)가 소장되어 있음
- 칠지도는 고대 한일 간 외교 및 문화 교류를 보여주는 상징적인 유물로 양국 고대사 연구에 있어 중요한 사료적 가치를 지님

※ 도지사 방문 시, 오카야마 젤이치로 덴리대학 명예교수 안내 예정



#### 4. 가시하라 만요홀(かしはら万葉ホール)

○ 일 시: 2025. 5. 23. (금) 14:00~16:30

○ 장 소: 가시하라 만요홀(奈良県 橿原市 小房町 11-5)

○ 주요내용

- 행사 예정지인 가시하라 만요홀의 시설 현황, 동선, 접근성 등을 점검하기 위해 현장 실사 및 시설 담당자와 업무 협의



## 5. 나라국립박물관(奈良国立博物館)

○ 일 시: 2025. 5. 24. (토) 09:00~11:00

○ 장 소: 나라국립박물관(奈良県 奈良市 登大路町 50)

○ 주요내용

- 일본을 대표하는 실제 국보를 전시한 나라국립박물관 개관 130년 기념 특별전 ‘국보전’ 관람

- 국보전을 통하여 한일고대사 연구에서 중요한 위치를 지닌 백제 관음, 칠지도, 미마지 탈 등 실물 관람

※ 칠지도는 이소노카미 신궁에서 보관 중이나 비공개 유물로, 이번 특별전 ‘국보전’에서 실물을 공개하여 관람 가능





## 6. 오사카부립 치카츠아스카 박물관(大阪府立近つ飛鳥博物館)

○ 일 시: 2025. 5. 24. (토) 11:00~14:30

○ 장 소: 오사카부립 치카츠아스카 박물관(大阪府 南河内郡 河南町 東山 299)

○ 주요내용

- 박물관 건물은 일본 유명 건축가 안도 타다오가 건축한 것으로 치카츠아스카의 주변의 고분문화를 연구하고 출토품을 전시하기 위해 건립
- 백제 및 고대 한일 관계를 알 수 있는 다수의 유물 소장·전시
- 이번에 개최한 ‘봄특별전 백제왕씨(百濟王氏)에 관한 발굴조사 성과’와 관련된 특별전을 관람하여, 2025년 10월에 예정된 도지사 강연 및 대담과 관련된 백제와 아스카(고대 한일관계)에 대한 기초 자료 수집



### Ⅲ

## 향후 계획

---

### 1. 종합 의견

- 현장답사를 통해 국제학술회의 장소인 가시하라 만요홀의 시설 환경, 동선 및 접근성 등을 실질적으로 점검함으로써, 행사 추진을 위한 세부 진행 계획 자료 확보
- 나라현청과의 실무 협의를 통해 학술회의 일정, 협력 방식, 공간 구성 등에 대한 구체적인 의견을 지속적으로 교환 예정
- 행사장 주변 교통 및 시설 내 홍보 부스 등에 대한 사항은 추후 나라현 실무진 및 업체와 재협의 필요

### 2. 향후 계획

- 이번 현장답사 및 협의 내용을 바탕으로 국제학술회의 세부 실행 계획안 마련하고, 나라현과 추가 실무 조율을 지속적으로 진행
- 이번 현장 방문에서 확보한 유물자료 및 이미지 등은 향후 연구 자료 및 학술 콘텐츠 구성에 활용
- 2027년 개관 예정인 충남도립미술관 건립에 맞춰 안건의 몽유도원도 전시를 위해 일본 덴리대학 도서관과 향후 유물 복제 및 전시 연계를 위한 후속 협의 예정. 끝.